

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

22 AUGUSTUS 1983

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet betreffende de politie over het
wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het streven naar meer verkeersveiligheid gaat noodzakelijk langs de beteugeling van de overtredingen die in deze materie begaan worden.

Nu is het echter zo dat, op het huidig ogenblik de bestuurders die geen woonplaats of vaste verblijfplaats in België hebben, in de meeste gevallen een feitelijke straffeloosheid genieten die sommigen onder hen ertoe brengt de essentiële verkeersregels te miskennen, inzonderheid de snelheidsbeperkingen. Inderdaad, het zogenoemde systeem van de « onmiddellijke inning » is op dit ogenblik ondoeltreffend ten opzichte van deze bestuurders, aangezien de toestemming van de overtreder noodzakelijk is en het in ieder geval niet van toepassing is op de zware overtredingen.

Anderzijds heeft het opstellen van processen-verbaal dikwijls geen gevolgen wegens de bestaande onzekerheid inzake de uitvoering van de veroordelingen die ze kunnen meebrengen.

Het is duidelijk dat een dergelijke toestand de verkeersveiligheid in het gedrang brengt en onbehagen verwekt bij de bestuurders met een woonplaats of vaste verblijfplaats in ons land die de indruk hebben het slachtoffer te zijn van een politiek van ongelijke beteugeling.

Om deze redenen is het noodzakelijk gebleken een nieuwe procedure in te voeren die een doeltreffende beteugeling toelaat, tenminste wanneer het mogelijk is de voertuigen te onderschepen.

Dat is het doel van het wetsontwerp dat u ter goedkeuring wordt voorgelegd en dat een ontwerp dat reeds werd ingediend tijdens de voorgaande legislatuur en nu vervallen is, na het aanbrengen van enkele procedure- en vormwijzigingen, herneemt.

De voorgestelde procedure maakt het voorwerp uit van artikel 6 van het ontwerp, dat artikel 65 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer door een nieuwe bepaling vervangt.

Het voorziene systeem herneemt de grote lijnen van de huidige procedure van de zgn. « onmiddellijke inning ».

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

22 AOUT 1983

PROJET DE LOI

modifiant la loi relative à la police de la circulation
routière, coordonnée le 16 mars 1968

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La recherche d'une meilleure sécurité routière passe nécessairement par la répression des infractions commises en la matière.

Or, à l'heure actuelle, les conducteurs qui n'ont pas de domicile ou de résidence fixe en Belgique jouissent, dans la plupart des cas, d'une impunité de fait qui amène certains d'entre eux à ne pas respecter les règles de circulation essentielles, notamment les limitations de vitesse. En effet, le système dit de la « perception immédiate » est pour le moment inefficace à l'égard de ces conducteurs puisqu'il nécessite l'accord de l'auteur de l'infraction et n'est de toute façon pas applicable aux infractions graves.

Par ailleurs, la rédaction de procès-verbaux est souvent dépourvue d'effet étant donné l'incertitude existant quant à l'exécution des condamnations qu'ils peuvent entraîner.

Il est clair qu'une telle situation compromet la sécurité routière et provoque des récriminations de la part des conducteurs domiciliés ou ayant une résidence fixe dans notre pays, qui ont l'impression d'être victimes d'une politique de répression discriminatoire.

C'est pour ces raisons qu'il a paru nécessaire d'instaurer une nouvelle procédure qui permette une répression efficace, tout au moins lorsqu'il est possible d'intercepter les véhicules.

Tel est l'objectif du projet de loi soumis à votre approbation et qui reprend, moyennant certaines modifications touchant à la procédure et à la forme, un projet déposé sous la précédente législature et frappé de caducité.

La procédure proposée fait l'objet de l'article 6 du projet, qui remplace l'article 65 de la loi relative à la police de la circulation routière par une disposition nouvelle.

Le système prévu reprend la charpente de l'actuelle procédure dite de la « perception immédiate ».

Voor de bestuurders die in België een woon- of een vaste verblijfplaats hebben, ondergaat de procedure geen wijzigingen; ze geeft overigens voldoening.

Bij gebrek aan woon- of vaste verblijfplaats in België, is het volgende systeem van toepassing:

1. Bij het vaststellen van de overtreding, of het nu om een zware overtreding gaat of niet, wordt aan de overtreder voorgesteld een som te betalen. Door het betalen van de som vervalt de strafvoordering behoudens andersluidende beslissing van het parket.

2. Indien de overtreder de som niet betaalt, wordt proces-verbaal opgesteld en volgt de normale gerechtelijke procedure. De betrokkene moet echter een som in consignatie geven die de betaling van de boete en de eventuele gerechtskosten waarborgt.

3. Indien de overtreder geen som in consignatie geeft, wordt zijn voertuig ingehouden tot op het ogenblik van de overhandiging van deze som.

De betaling moet normaliter met Belgisch geld geschieden; de uitvoeringsbesluiten zullen evenwel de mogelijkheid voorzien om, in bijkomende orde, te betalen in de munt van de omringende landen en met eurocheques. Alleen de betaling met Belgisch geld aanvaarden, zou inderdaad al te vaak leiden tot het immobiliseren van de voertuigen.

De bestuurder beschikt over een termijn van 96 uren om zijn voertuig op te halen, mits betaling van de som, vooraleer de gerechtelijke overheden moeten tussenkomen. Na verloop van deze termijn mag de inbeslagneming van het voertuig bevolen worden door het openbaar ministerie.

Het beslag heeft tot gevolg dat het voertuig in handen is van het gerecht; het beslag wordt opgeheven na betaling van de in consignatie te geven som en van de eventuele bewaringskosten.

In geval van veroordeling en bij niet betaling van de boete binnen de 40 dagen na het uitspreken van het vonnis, wordt het voertuig verkocht om de gerechtskosten en de boete te dekken. Het eventueel overschot wordt terugbetaald.

Geen enkel rechtsmiddel kan de verkoop van het voertuig tegenhouden: indien dit wel het geval zou zijn, zou de duur van de inbeslagneming zodanig uitlopen dat de gerechtskosten uiteindelijk hoger riskeren te liggen dan de eigenlijke waarde van het voertuig. Dit zou een verlies betekenen voor de Staat.

Bij een voorwaardelijke veroordeling (§ 5) is de teruggave van het voertuig slechts voorzien nadat het bewijs geleverd wordt dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig — d.w.z. de eventuele bewaringskosten bij een garagist vóór de inbeslagneming — betaald zijn, teneinde deze kosten niet ten laste van de Staat te laten vallen.

In § 6, waar de minnelijke schikking gevisieerd wordt, wordt er rekening mee gehouden dat het openbaar ministerie geen reden meer heeft de bestuurder een minnelijke schikking voor te stellen indien hij de onmiddellijke betaling geweigerd heeft. Aldus werd alleen het geval van de onmiddellijke inning weerhouden.

De uitvoeringsmodaliteiten van deze procedure, die overigens analoog is met de procedure die in verschillende vreemde landen bestaat, zullen het voorwerp uitmaken van koninklijke besluiten, onder meer om voor de buitenlandse bestuurders het systeem uit te breiden tot de zware overtredingen en de verschillende wijzen van betaling te voorzien.

De laatste paragraaf van het nieuw artikel 65 herneemt de vroegere paragraaf 2 van het oude artikel 65, maar dan aangepast — rekening houdend met de wijzigingen die gebeurd zijn sinds het invoeren van het Gerechtelijk Wetboek.

∴

Het huidig ontwerp bevat eveneens bepaalde aanpassingen van detailpunten.

Pour les conducteurs qui ont un domicile ou une résidence fixe en Belgique, la procédure ne subit pas de modifications; elle donne d'ailleurs satisfaction.

A défaut de domicile ou de résidence fixe en Belgique, le système suivant est d'application:

1. Lors de la constatation de l'infraction, qu'elle soit ou non qualifiée de grave, le contrevenant est invité à payer une somme. Le paiement de celle-ci éteint l'action publique, sauf décision contraire du parquet.

2. Si le contrevenant ne paie pas la somme, procès-verbal est dressé et la procédure judiciaire normale suit son cours. L'intéressé doit cependant consigner une somme destinée à garantir le paiement de l'amende et des frais de justice éventuels.

3. Si le contrevenant ne remet pas une somme en consignation, son véhicule est retenu jusqu'à remise de cette somme.

Le paiement doit normalement intervenir en argent belge; toutefois, les arrêtés d'exécution prévoient à titre complémentaire, la possibilité de payer en monnaie des pays limitrophes, ainsi que par eurochèque. En effet, n'accepter que le paiement en argent belge conduirait à immobiliser trop souvent les véhicules.

Un délai de 96 heures est accordé au conducteur pour récupérer son véhicule, moyennant paiement de la somme avant que les autorités judiciaires ne doivent intervenir. A l'expiration de ce délai, la saisie du véhicule peut être ordonnée par le ministère public.

La saisie a pour effet que le véhicule est sous main de la justice; elle est levée après paiement de la consignation et des frais éventuels de conservation.

En cas de condamnation et à défaut de paiement de l'amende dans les 40 jours du prononcé du jugement, le véhicule est vendu pour couvrir les frais de justice et l'amende, l'excédent éventuel étant restitué.

Aucun recours ne peut faire obstacle à la vente du véhicule: si tel était le cas, la saisie se prolongerait de telle manière que les frais de justice risqueraient à la longue d'excéder la valeur propre du véhicule, ce qui signifierait une perte pour l'Etat.

Lors d'une condamnation conditionnelle (§ 5), afin que les frais de conservation du véhicule — c'est-à-dire ceux exposés avant la saisie, éventuellement par un garagiste — ne soient à charge de l'Etat, il n'est prévu de restitution du véhicule qu'après justification du paiement desdits frais.

Le § 6, qui prévoit le cas de la transaction, tient compte du fait que si le conducteur a refusé la perception immédiate, le ministère public n'a plus de raison de lui proposer une transaction. Aussi, seule l'hypothèse de la perception immédiate est-elle retenue.

Les modalités d'exécution de cette procédure, au demeurant analogue à celle existant dans divers pays étrangers, feront l'objet d'arrêtés royaux, notamment afin d'étendre le système aux infractions graves pour les conducteurs étrangers et de prévoir les diverses modalités de paiement.

Le dernier paragraphe du nouvel article 65 reprend l'ancien paragraphe 2 du précédent article 65 mais adapté en tenant compte des modifications intervenues depuis l'introduction du Code judiciaire.

∴

Le présent projet apporte également certains aménagements concernant des points de détail.

Artikel 1 heft in artikel 5 van de wet een bepaling op die er niet meer behoort in voor te komen, aangezien de vergunningen tot het vervoer van ondeelbare voorwerpen, sinds jaren reeds door de Minister van Openbare Werken worden afgeleverd.

Artikel 2 dat artikel 23 van de wet wijzigt, heeft enerzijds tot doel de invoering toe te laten van een rijbewijs voor de bestuurders van bromfietsen klasse B, zonder praktisch examen; anderzijds wordt de Koning gemachtigd het omwisselen van een buitenlands rijbewijs tegen een Belgisch rijbewijs afhankelijk te maken van verblijfsvoorwaarden van de verzoeker in het land van afgifte van het rijbewijs. Deze voorwaarden zouden tot doel hebben te vermijden dat personen die in België wonen, zich voor een korte periode naar het buitenland zouden begeven om een rijbewijs te bekomen in omstandigheden die niet voldoende waarborgen bieden.

Artikel 3 vult artikel 31 aan, zodat de weigering het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs te vertonen, voortaan uitdrukkelijk bestraft wordt met dezelfde straffen als deze die voorzien zijn indien men het niet bij zich heeft.

Bij toepassing van de artikelen 150 en 156 van het Gerechtelijk Wetboek wordt het ambt van openbaar ministerie bij de politierechtbanken voortaan uitgeoefend door de procureur des Konings, eventueel bijgestaan door een of meerdere politiecommissarissen of gerechtelijke officieren of agenten bij de parketten en aangewezen door de Koning.

De artikelen 4 en 5 van het ontwerp bestaan er in dat de terminologie die gebruikt wordt in de artikelen 55 en 56 van de wet aan deze toestand wordt aangepast.

*De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,*

H. DE CROO.

L'article 1^{er} supprime à l'article 5 de la loi une disposition qui n'avait plus de raison d'y figurer, les autorisations en matière de transport d'objets indivisibles étant délivrées depuis plusieurs années par le Ministre des Travaux publics.

L'article 2 qui modifie l'article 23 de la loi a pour but, d'une part, de permettre l'instauration d'un permis de conduire pour les conducteurs de cyclomoteurs classe B, sans examen pratique; d'autre part, il habilite le Roi à subordonner l'échange d'un permis de conduire étranger contre un permis de conduire belge à des conditions relatives à la résidence du requérant dans le pays de délivrance du permis. Ces conditions auraient pour objet d'éviter que des personnes établies en Belgique ne se rendent à l'étranger pour une courte période afin d'obtenir un permis de conduire dans des conditions ne présentant pas de garanties suffisantes.

L'article 3 complète l'article 31 de sorte que le refus de présenter le permis de conduire ou le titre qui en tient lieu est désormais expressément assorti des mêmes peines que le fait de ne pas en être porteur.

Par application des articles 150 et 156 du Code judiciaire, la fonction du ministère public près les tribunaux de police est désormais exercée par le procureur du Roi, éventuellement assisté par un ou plusieurs commissaires de police ou officiers ou agents judiciaires près les parquets, désignés par le Roi.

Les articles 4 et 5 du projet ont pour objet d'adapter à cette situation la terminologie utilisée aux articles 55 et 56 de la loi.

*Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,*

H. DE CROO.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4de juni 1982 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968 », heeft de 21ste september 1982 het volgend advies gegeven:

BEPALEND GEDEELTE

Art. 3.

De ontworpen bepaling maakt, net zoals de artikelen 21 en 22 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976, uitsluitend melding van het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs. Welnu, het door de Raad van State onder nr L. 14.964/2 onderzochte ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1977 betreffende het rijbewijs onderscheidt, naast het rijbewijs en het als zodanig geldend bewijs, het « scholingsbewijs », dat dus niet valt onder het begrip als rijbewijs geldend bewijs.

Die discrepantie tussen het wetsontwerp dat momenteel aan de orde is en het voormelde koninklijk besluit zou moeten worden weggewerkt.

Art. 5.

Om de tekst van het ontworpen artikel 65, § 2, te doen aansluiten, bij die onder artikel 4, wordt voorgesteld de woorden « de bevoegde ambtenaar van het openbaar ministerie » te vervangen door de woorden « het bevoegde openbaar ministerie ».

In § 3, eerste lid, zou overeenkomstig de memorie van toelichting duidelijk moeten worden gemaakt dat de som die in consignatie dient te worden gegeven, moet dienen om de geldboete en de gerechtskosten te betalen.

Voorgesteld wordt:

« § 3. Indien de overtreder geen woonplaats of vaste verblijfplaats in België heeft en de voorgestelde som niet onmiddellijk betaalt, moet hij aan de in § 1 bedoelde ambtenaren of beambten een som in consignatie geven die moet dienen om de geldboete en de eventuele gerechtskosten te betalen.

» Het beloop van de som die in consignatie moet worden gegeven en de nadere regels inzake heffing worden bepaald door de Koning. »

Paragraaf 3, tweede lid, van het ontworpen artikel 65 bepaalt dat wanneer de som, waarvan de consignatie bij het eerste lid wordt opgelegd, niet betaald wordt, het voertuig op risico van de overtreder ingehouden wordt tot deze som en het bedrag van de eventuele bewaringskosten gestort zijn.

Het gaat dus volgens die bepaling om een dwingende verplichting om het voertuig in te houden, waarbij generlei beoordelingsbevoegdheid wordt gelaten aan enige overheid.

Het is zaak van de Regering en van de Wetgevende Kamers na te gaan of de gestrengheid van die regel niet gemilderd behoort te worden. Zo ja kan men ermee volstaan in het tweede lid voor te schrijven dat het voertuig « ingehouden kan worden », en de tekst aan te vullen met een bepaling analoog met die van artikel 55, derde lid, van de wet.

Anderzijds verwijst de bepaling in hetzelfde lid met name naar « de eventuele bewaringskosten ». Zij bedoelt niet uitdrukkelijk de eventuele verplaatsings- of vervoerkosten. De bepaling zou, wat dat betreft, moeten worden gepreciseerd.

De formulering van § 4 van het ontworpen artikel 65, is onvoldoende nauwkeurig: er is een gebrek aan overeenstemming tussen het eerste lid, 2^o, en het tweede lid. Volgens de eerste van die twee bepalingen kan het voertuig alleen verkocht worden wanneer de geldboete niet binnen de wettelijke termijnen betaald is, terwijl volgens het tweede lid de opbrengst van de verkoop afgetrokken wordt van de gerechtskosten, van de geldboete en van de eventuele bewaringskosten.

Het zou overigens verkieslijk zijn dat de rechtbank de verkoop beveelt en dat zij de Administratie van Domeinen daarmee belast. Evenzo zou de tekst eenvoudiger kunnen stellen dat het vonnis waarbij de betrokkene veroordeeld wordt, de verkoop beveelt wanneer de geldboete en de gerechtskosten niet binnens de wettelijke termijnen betaald zijn.

Paragraaf 5 van het ontworpen artikel 65 zou moeten voorzien in het geval dat de uitspraak van de veroordeling wordt opgeschort.

Paragraaf 6 van het ontworpen artikel 65 zou beter als volgt worden geredigeerd:

« § 6. In geval van toepassing van artikel 166 van het Wetboek van Strafvordering wordt de geheven of in consignatie gegeven som afgetrokken van de door het openbaar ministerie vastgestelde som en wordt het eventuele overschot terugbetaald ».

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 4 juin 1982, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968 », a donné le 21 septembre 1982 l'avis suivant:

DISPOSITIF

Art. 3.

La disposition en projet, tout comme les articles 21 et 22 de la loi relative à la police de la circulation routière, modifiés par la loi du 9 juillet 1976, fait exclusivement mention du permis de conduire ou du titre qui en tient lieu. Or, le projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} février 1977 relatif au permis de conduire, examiné par le Conseil d'Etat sous le n^o L. 14.964/2, distingue, à côté du permis de conduire et du titre qui en tient lieu, « le titre d'apprentissage », de sorte que ce dernier titre n'y est pas compris dans la notion de titre qui tient lieu de permis de conduire.

Il conviendrait de veiller à éliminer cette discordance entre le projet de loi présentement examiné et l'arrêté royal précité.

Art. 5.

Afin d'assurer la concordance avec le texte qui fait l'objet de l'article 4, il est proposé, à l'article 65, § 2, en projet, de remplacer les mots « l'officier du ministère public » par les mots « le ministère public ».

Au premier alinéa du § 3, il conviendrait de préciser, conformément à l'exposé des motifs, que la somme à consigner est destinée à couvrir l'amende et les frais de justice.

Le texte suivant est proposé:

« § 3. Si l'auteur de l'infraction n'a pas de domicile ou de résidence fixe en Belgique et ne paie pas immédiatement la somme proposée, il doit consigner entre les mains des fonctionnaires ou agents visés au § 1^{er} une somme destinée à couvrir l'amende et les frais de justice éventuels.

» Le montant de la somme à consigner et les modalités de sa perception sont fixés par le Roi. »

Le § 3, deuxième alinéa, de l'article 65 en projet prévoit qu'à défaut du paiement de la somme dont la consignation est imposée en vertu du premier alinéa, le véhicule est retenu aux risques de l'auteur de l'infraction jusqu'à remise de cette somme ainsi que du montant des frais de garde éventuels.

Aux termes de cette disposition, l'obligation de retenir le véhicule est impérative et aucun pouvoir d'appréciation n'est laissé à quelque autorité que ce soit.

Il appartiendra au Gouvernement et aux Chambres législatives de considérer s'il ne convient pas d'atténuer la rigueur de la règle. Dans l'affirmative, il suffirait que, dans le deuxième alinéa, il soit prévu que le véhicule « peut être retenu », et de compléter le texte par une disposition analogue à celle de l'article 55, troisième alinéa, de la loi.

Par ailleurs, au même alinéa, la disposition se réfère notamment au « montant des frais de garde éventuels ». Elle ne vise pas expressément le montant des frais de déplacement ou de transport éventuels. La disposition devrait être précisée sur ce point.

La rédaction du § 4 de l'article 65 en projet manque de précision: on doit relever un défaut de concordance entre le premier alinéa, 2^o, et le deuxième alinéa. La première de ces dispositions ne prévoit la possibilité de procéder à la vente du véhicule que faute de paiement de l'amende dans les délais légaux, alors que le deuxième alinéa prévoit que le produit de la vente est imputé sur les frais de justice, sur l'amende, ainsi que sur les frais de garde éventuels.

Par ailleurs, il serait préférable que ce soit le tribunal qui ordonne la vente et charge l'administration des domaines d'y procéder. De même, dans un but de simplification, le texte pourrait prévoir que le jugement condamnant l'intéressé ordonne la vente à défaut de paiement de l'amende et des frais de justice dans les délais légaux.

Au § 5 de l'article 65 en projet, il conviendrait de viser le cas de la suspension du prononcé de la condamnation.

Le § 6 de l'article 65 en projet serait mieux rédigé comme suit:

« § 6. En cas d'application de l'article 166 du Code d'instruction criminelle, la somme perçue ou consignée est imputée sur la somme fixée par le ministère public et l'excédent éventuel est restitué ».

Volgens de uitleg van de gemachtigde ambtenaar bedoelt men in de tekst van het ontworpen artikel 65, § 7, met de wending « afziet van het instellen van de strafvordering » feitelijk een beslissing om de zaak te seponeren. Het verdient daarom aanbeveling te schrijven :

« § 7. De in consignatie gegeven som of het ingehouden voertuig worden teruggegeven wanneer de bevoegde ambtenaar van het openbaar ministerie beslist geen vervolging in te stellen of wanneer de strafvordering verjaard is ».

Selon les explications du fonctionnaire délégué, par l'expression, au § 7 de l'article 65 en projet, « renonce à exercer l'action publique », le texte vise en réalité une décision de classement sans suite. Il serait dès lors préférable d'écrire :

« § 7. La somme consignée ou le véhicule retenu sont restitués lorsque l'officier du ministère public compétent décide de ne pas poursuivre ou lorsque l'action publique est prescrite ».

De kamer was samengesteld uit
de HH. :

H. ROUSSEAU, *kamervoorzitter*;
Ch. HUBERLANT,
P. FINCCEUR, *staatsraden*;
R. PIRSON,
C. DESCHAMPS, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

M. VAN GERREWEY, *toegevoegd griffier*;

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. TAPIE, kamervoorzitter.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. COOLEN, eerste auditeur.

De Griffier,
(get.) M. VAN GERREWEY.

De Voorzitter,
(get.) H. ROUSSEAU.

La chambre était composée de
MM. :

H. ROUSSEAU, *président de chambre*;
Ch. HUBERLANT,
P. FINCCEUR, *conseillers d'Etat*;
R. PIRSON,
C. DESCHAMPS, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

M. VAN GERREWEY, *greffier assumé*;

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE, président de chambre.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

Le Griffier,
(s.) M. VAN GERREWEY.

Le Président,
(s.) H. ROUSSEAU.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1.

Artikel 5, 1^o, van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 1^o Aan de provinciegouverneurs om het verkeer op alle wegen, in dooitijd, te regelen; »

Art. 2.

In artikel 23 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o De § 1, 2^o, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 2^o geslaagd zijn voor een door de Koning in te richten praktisch examen betreffende de kennis en vaardigheid die nodig zijn voor het besturen van voertuigen van elke categorie, waarvoor het rijbewijs wordt aangevraagd; de Koning kan vrijstelling van deze verplichting verlenen wanneer de aanvraag strekt tot het verkrijgen van een rijbewijs dat uitsluitend geldig is voor het besturen van een bromfiets.

De Koning bepaalt de nadere regels inzake scholing; »

2^o De § 2, 1^o, wordt aangevuld als volgt:

« De Koning kan deze vrijstelling afhankelijk maken van verblijfsvoorwaarden van de verzoeker in de Staat die het rijbewijs heeft afgegeven ».

Art. 3.

Het eerste lid van artikel 31 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Met gevangenisstraf van een dag tot een maand en met geldboete van 10 frank tot 500 frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die, buiten de in artikelen 30, 34, 2^o, en 48 bedoelde gevallen, een motorvoertuig bestuurt zonder het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs vereist voor het besturen van dit voertuig bij zich te hebben of weigert die documenten te vertonen overeenkomstig artikel 22, wanneer hij daarom wordt verzocht ».

Art. 4.

Het derde en vierde lid van artikel 55 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976, worden vervangen door de volgende bepalingen:

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de présenter, en Notre nom, aux chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}.

L'article 5, 1^o, de la loi relative à la police de la circulation routière coordonnée le 16 mars 1968, est remplacé par la disposition suivante:

« 1^o Les gouverneurs de province, de régler la circulation sur toutes les routes en temps de dégel; »

Art. 2.

A l'article 23 de la même loi, modifié par la loi du 9 juillet 1976, sont apportées les modifications suivantes:

1^o Le § 1^{er}, 2^o, est remplacé par la disposition suivante:

« 2^o avoir réussi un examen pratique organisé par le Roi, portant sur les connaissances et l'habileté nécessaires à la conduite des véhicules de chaque catégorie pour laquelle le permis de conduire est demandé; le Roi peut dispenser de cette obligation quand la demande tend à obtenir un permis de conduire valable uniquement pour la conduite d'un cyclomoteur.

Le Roi détermine les modalités de l'apprentissage; »

2^o Le § 2, 1^o, est complété comme suit:

« Le Roi peut subordonner cette exemption à des conditions de résidence du requérant dans l'Etat de délivrance du permis de conduire ».

Art. 3.

Le premier alinéa de l'article 31 de la même loi, modifié par la loi du 9 juillet 1976, est remplacé par la disposition suivante:

« Est puni d'un emprisonnement d'un jour à un mois et d'une amende de 10 à 500 francs, ou d'une de ces peines seulement, quiconque, en dehors des cas prévus aux articles 30, 34, 2^o, et 48, conduit un véhicule automoteur sans être porteur du permis de conduire ou du titre qui en tient lieu, exigé pour la conduite de ce véhicule, ou refuse de présenter lesdits documents conformément à l'article 22, lorsqu'ils lui sont réclamés ».

Art. 4.

Les troisième et quatrième alinéas de l'article 55 de la même loi, modifié par la loi du 9 juillet 1976, sont remplacés par les dispositions suivantes:

« Onmiddellijke intrekking wordt bevolen hetzij door de procureur des Konings, hetzij door de krijgsauditeur wanneer het misdrijf onder de bevoegdheid van de krijgsraad valt. Onmiddellijke intrekking kan echter alleen door de procureur-generaal bij het Hof van beroep of door de auditeur-generaal bij het militair gerechtshof worden gelast indien de feiten tot de bevoegdheid van een dezer hoven behoren.

» De bestuurder of de persoon die begeleidt, bedoeld in lid 1, 1^o en in lid 2, is gehouden zijn rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs in te leveren op verzoek van de politie of van de rijkswacht, na vordering van het openbaar ministerie dat de intrekking heeft bevolen. Doet hij dit niet, dan mag dit openbaar ministerie het in beslag nemen van het document bevelen. »

Art. 5.

In artikel 56, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976, worden de woorden « door de ambtenaar van het openbaar ministerie » vervangen door de woorden « door het openbaar ministerie ».

Art. 6.

Hoofdstuk II van Titel V van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepalingen:

« HOOFDSTUK II

« EVENTUEEL VERVAL VAN DE STRAFVORDERING TEGEN BETALING VAN EEN SOM

» Art. 65. — § 1. Bij het vaststellen van een der speciaal door de Koning aangewezen overtredingen van de reglementen uitgevaardigd op grond van deze wet kan, indien het feit geen schade aan derden heeft veroorzaakt, en met instemming van de overtreder, een som geheven worden, hetzij onmiddellijk, hetzij binnen een door de Koning bepaalde termijn.

» Het bedrag van deze som, dat niet hoger mag zijn dan het maximum van de geldboete die op die overtreding staat, vermeerderd met de opdecimen, alsook de nadere regels inzake heffing worden door de Koning bepaald.

» De ambtenaren en beambten die tot een der door de Koning bepaalde categorieën behoren en door de procureur-generaal bij het Hof van beroep daartoe individueel zijn gemachtigd, zijn belast met de toepassing van dit artikel en van de ter uitvoering ervan genomen maatregelen.

» § 2. Door betaling vervalt de strafvordering, tenzij het openbaar ministerie binnen een maand, te rekenen van de dag van de betaling, de betrokkene kennis geeft van zijn voornemen die vordering in te stellen. De kennisgeving geschiedt bij een ter post aangetekende brief; zij wordt geacht te zijn gedaan de eerste werkdag na de dag van afgifte ter post.

» § 3. Indien de overtreder geen woonplaats of vaste verblijfplaats in België heeft en de voorgestelde som niet onmiddellijk betaalt, moet hij aan de in § 1 bedoelde ambtenaren of beambten een som in consignatie geven bestemd om de eventuele geldboete en gerechtskosten te dekken.

» Het bedrag van de som die in consignatie moet worden gegeven en de nadere regels inzake heffing, worden door de Koning bepaald.

» Het door de overtreder bestuurde voertuig wordt op zijn kosten en risico ingehouden tot deze som betaald is en het bewijs geleverd wordt dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald zijn of, indien dit niet gebeurt, gedurende zesennegentig uren te rekenen vanaf de vaststelling van de overtreding. Bij het verstrijken van deze termijn mag de inbeslagneming van het voertuig bevolen worden door het openbaar ministerie.

» Een bericht van inbeslagneming wordt binnen de twee werkdagen aan de eigenaar van het voertuig gezonden.

« Le retrait immédiat est ordonné soit par le procureur du Roi, soit par l'auditeur militaire lorsque l'infraction est de la compétence du conseil de guerre. Il ne peut toutefois être ordonné que par le procureur général près la Cour d'appel ou par l'auditeur général près la Cour militaire lorsque les faits sont de la compétence d'une de ces Cours.

» Le conducteur ou la personne qui accompagne, visée au premier alinéa, 1^o, ou au deuxième alinéa, est tenu de remettre son permis de conduire ou le titre qui en tient lieu sur l'invitation qui lui en est faite par la police ou la gendarmerie, sur réquisition du ministère public qui a ordonné le retrait. A défaut, ce ministère public peut ordonner la saisie du document. »

Art. 5.

A l'article 56, premier alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 9 juillet 1976, les mots « par l'officier du ministère public » sont remplacés par les mots « par le ministère public ».

Art. 6.

Le chapitre II du Titre V de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes:

« CHAPITRE II

« EXTINCTION EVENTUELLE DE L'ACTION PUBLIQUE MOYENNANT LE PAIEMENT D'UNE SOMME

» Art. 65. — § 1^{er}. Lors de la constatation d'une des infractions aux règlements pris en vertu de la présente loi, qui sont spécialement désignées par le Roi, il peut, si le fait n'a pas causé de dommage à autrui et moyennant l'accord de l'auteur de l'infraction, être perçu une somme, soit immédiatement, soit dans un délai déterminé par le Roi.

» Le montant de cette somme qui ne peut être supérieur au maximum de l'amende prévue pour cette infraction, majoré des décimes additionnels, ainsi que les modalités de perception, sont fixés par le Roi.

» Les fonctionnaires et agents appartenant à une des catégories déterminées par le Roi et qui sont individuellement commissionnés à cette fin par le procureur général près la Cour d'appel sont chargés de l'application du présent article et des mesures prises pour son exécution.

» § 2. Le paiement éteint l'action publique, sauf si le ministère public notifie à l'intéressé, dans le mois à compter du jour du paiement, qu'il entend exercer cette action. La notification a lieu par pli recommandé à la poste; elle est réputée faite le plus prochain jour ouvrable suivant celui du dépôt fait à la poste.

» § 3. Si l'auteur de l'infraction n'a pas de domicile ou de résidence fixe en Belgique et ne paie pas immédiatement la somme proposée, il doit consigner entre les mains des fonctionnaires ou agents visés au § 1^{er} une somme destinée à couvrir l'amende et les frais de justice éventuels.

» Le montant de la somme à consigner et les modalités de sa perception sont fixés par le Roi.

» Le véhicule conduit par l'auteur de l'infraction est retenu, aux frais et risques de celui-ci, jusqu'à remise de cette somme et justification du paiement des frais éventuels de conservation du véhicule ou, à défaut, pendant nonante-six heures à compter de la constatation de l'infraction. A l'expiration de ce délai, la saisie du véhicule peut être ordonnée par le ministère public.

» Un avis de saisie est envoyé au propriétaire du véhicule dans les deux jours ouvrables.

» Het risico en de kosten voor het voertuig blijven tijdens de duur van het beslag ten laste van de overtreder.

» Het beslag wordt opgeheven nadat het bewijs geleverd werd dat de som die in consignatie moet worden gegeven en de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald werden.

» § 4. Leidt de strafvordering tot veroordeling van de betrokkene :

» 1^o dan wordt de geheven of in consignatie gegeven som toegerekend op de aan de Staat verschuldigde gerechtskosten en op de uitgesproken geldboete; het eventueel overschot wordt terugbetaald;

» 2^o dan wordt, indien het voertuig in beslag genomen werd bij het vonnis bevolen dat de Administratie van de Domeinen het voertuig moet verkopen indien de geldboete en de gerechtskosten niet binnen een termijn van veertig dagen vanaf de uitspraak van het vonnis betaald werd; deze beslissing is uitvoerbaar niettegenstaande elk rechtsmiddel.

» De opbrengst van de verkoop wordt toegerekend op de aan de Staat verschuldigde gerechtskosten, op de uitgesproken geldboete en op de eventuele bewaringskosten van het voertuig; het eventueel overschot wordt terugbetaald.

» § 5. In geval van vrijspraak wordt de geheven of in consignatie gegeven som of het in beslag genomen voertuig teruggegeven; de eventuele bewaringskosten van het voertuig vallen ten laste van de Staat.

» In geval van voorwaardelijke veroordeling wordt de geheven of in consignatie gegeven som teruggegeven na aftrek van de gerechtskosten; het in beslag genomen voertuig wordt teruggegeven nadat de gerechtskosten betaald zijn en het bewijs geleverd wordt dat de eventuele bewaringskosten van het voertuig betaald zijn.

» § 6. In geval van toepassing van artikel 166 van het Wetboek van Strafvordering wordt de geheven som toegerekend op de door het openbaar ministerie vastgestelde som en wordt het eventuele overschot terugbetaald.

» § 7. De in consignatie gegeven som of het in beslag genomen voertuig worden teruggegeven wanneer het openbaar ministerie beslist geen vervolging in te stellen of wanneer de strafvordering vervallen of verjaard is.

» § 8. De bepalingen van dit artikel gelden niet wanneer de overtreding wordt begaan door een militair die zich verplaatst voor de behoeften van de dienst, of door een van de personen bedoeld in de artikelen 479 en 483 van het Wetboek van Strafvordering. »

Art. 7.

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 6 dat in werking zal treden op de datum door de Koning vastgesteld.

Gegeven te Brussel, 7 juli 1983.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,*

H. DE CROO.

» Le véhicule reste aux risques et frais de l'auteur de l'infraction pendant la durée de la saisie.

» La saisie est levée après justification du paiement de la somme à consigner et des frais éventuels de conservation du véhicule.

» § 4. Si l'exercice de l'action publique entraîne la condamnation de l'intéressé :

» 1^o la somme perçue ou consignée est imputée sur les frais de justice dus à l'Etat et sur l'amende prononcée; l'excédent éventuel est restitué;

» 2^o lorsque le véhicule a été saisi, le jugement ordonne que l'administration des domaines procède à la vente du véhicule à défaut du paiement de l'amende et des frais de justice dans un délai de quarante jours du prononcé du jugement; cette décision est exécutoire nonobstant tout recours.

» Le produit de la vente est imputé sur les frais de justice dus à l'Etat, sur l'amende prononcée ainsi que sur les frais éventuels de conservation du véhicule; l'excédent éventuel est restitué.

» § 5. En cas d'acquiescement, la somme perçue ou consignée ou le véhicule saisi sont restitués; les frais éventuels de conservation du véhicule sont à charge de l'Etat.

» En cas de condamnation conditionnelle, la somme perçue ou consignée est restituée après déduction des frais de justice; le véhicule saisi est restitué après paiement des frais de justice et justification du paiement des frais éventuels de conservation du véhicule.

» § 6. En cas d'application de l'article 166 du Code d'Instruction criminelle, la somme perçue est imputée sur la somme fixée par le ministère public et l'excédent éventuel est restitué.

» § 7. La somme consignée ou le véhicule saisi sont restitués lorsque le ministère public compétent décide de ne pas poursuivre ou lorsque l'action publique est éteinte ou prescrite.

» § 8. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsque l'infraction a été commise par un militaire circulant pour les besoins du service ou par une des personnes visées par les articles 479 et 483 du Code d'Instruction criminelle. »

Art. 7.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 6 qui entrera en vigueur à la date fixée par le Roi.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 1983.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,*

H. DE CROO.